



# **il Tempo dei Piccoli** senza confini

**Ruvo di Puglia** | 28 maggio > 1 giugno

**Terlizzi** | 4 > 8 giugno

**Corato** | 11 > 15 giugno

**Andria** | 18 > 22 giugno

**Isole Tremiti** | 26 > 29 giugno

**2025** | 11<sup>a</sup> edizione

la Città Bambina · sQuolaGaribaldi · Kuziba

CON I COMUNI DI

**CORATO · ANDRIA · RUVO DI PUGLIA · TERLIZZI · ISOLE TREMITI**

in collaborazione con

Agape · Assitej Italia · Bim Bum Bam · Capital Sud · Circolo Astronomico Andromeda · Collettivo Zebù · Coop. Eos · Ecoteca Lab · GAL Nuovo Fior d'Olivi · Gocce nell'oceano onlus · Harambè · Il giardino di Gloria · I piccoli chi · L'Agorà · La Capagrossa · La Fabbrica · Edizioni La meridiana · Lapenna delle storie · Laportablv · Le Città Invisibili · Lavorare Stanca · Linea d'Onda · MoMò Murga · Nati per Leggere · Coop. Oasi2 · PianoTerra · Presidio del Libro di Corato · Ruvo Città Educante · Teatri Di.Versi · Tutt'altro · Università degli studi di Trieste · Un panda sulla luna · Vecchie Segherie Mastrototaro · Zorba

con il sostegno di

PROGETTO LEGO · EDUCARE IN COMUNE

DIPARTIMENTO PER LE POLITICHE DELLA FAMIGLIA · PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

REGIONE PUGLIA · MINISTERO DELLA CULTURA

e di

FONDAZIONE CASSA DEPOSITI E PRESTITI

FONDAZIONE MEGAMARK · AGROLIO · GRANORO

## ***il tempo dei piccoli***

### **SENZA CONFINI**

## **2025**

XI edizione

**RUVO DI PUGLIA** 28 Maggio > 1 Giugno

**TERLIZZI** 4 > 8 Giugno

**CORATO** 11 > 15 Giugno

**ANDRIA** 18 > 22 Giugno

**ISOLE TREMITI** 26 > 29 Giugno

*ostinata e contraria direzione* Bruno Soriato

[www.iltempodeipiccoli.it](http://www.iltempodeipiccoli.it)

Cosa è mio, cosa è tuo? Ciò che amiamo va protetto? Difendere o custodire? È vero che per proteggere ciò che amiamo occorre marcare confini, dividere terre, erigere muri? Domande più grandi di noi... Dopo aver attraversato il territorio attivando domande con il Pensatoio della Città Bambina nel mese di Aprile, la carovana de Il Tempo dei Piccoli ritorna moltiplicando i teatri viaggianti: al *Teatro più piccolo del mondo* si allaccia la speciale complicità dei francesi *Theatre Jaleo* con il loro teatro di legno e l'Arena mobile della compagnia emiliana Nando e Maila. Mettendoci in cammino, è naturale accorgersi che la terra di per sé non ha confini: Antonio Catalano ci ricorda che la forza non è l'unica strada guidando la costruzione collettiva del *Villaggio Fragile*, mentre il poeta Bruno Tognolini ci guida attraverso le *Rime Vagabonde*, mostrandoci come anche le parole siano in grado di viaggiare attraverso il tempo e lo spazio. Se attraversano i confini geografici il *Ponte di parole* dei Teatri Di.versi, le *Odissee Minori* della compagnia Fieno/Di Chio e il racconto *C'era una volta l'Africa* della Bottega degli Apocrifi, sconfinano oltre quelli dell'immaginazione lo spaziale *Viaggio nei pianeti* del collettivo L'Amalgama. Chissà: forse, inseguendo i clown berlinesi Quatsch Quartet nelle loro impossibili consegne di *Posta Aerea* attraverso il grande Muro, potrebbe capitare di trovare brecce inaspettate, passaggi segreti e, magari, scoprire che dentro di noi siamo già... senza confini.

**Bruno Soriato, Direttore Artistico Il Tempo dei Piccoli**

Quella del 'Tempo dei Piccoli' è la bellissima esperienza di una Festa che, da undici anni, ci invita recuperare il nostro sguardo bambino. Uno sguardo che, senza dubbio, ci condurrebbe a gesti semplici e di pace, in grado di risolvere i conflitti del mondo. È molto bello che cinque Comuni della Puglia (Ruvo di Puglia, Terlizzi, Corato, Andria e Isole Tremiti) uniscano la loro forza immaginativa per mettere l'infanzia al centro dell'agenda politica, ed è ancora più significativo che lo facciano proprio adesso, in un momento nel quale le guerre - in Ucraina, a Gaza e in troppi altri luoghi del mondo - sembrano invece disposte a cancellarla, l'infanzia. Dalla Puglia, grazie a questa iniziativa, possiamo far partire un messaggio rivoluzionario: se pensiamo alle nostre città come a luoghi adatti ai bambini, allora potremo trasformarle in luoghi accoglienti per tutti, capaci non solo di rispettare ma persino di valorizzare le fragilità, considerandole come un patrimonio. In conclusione, il mio invito è a non mancare all'undicesima edizione de "Il tempo dei piccoli" - sostenuta anche quest'anno dalla Regione Puglia - e a ritrovare, in questa meravigliosa dimensione, i valori più alti e positivi della nostra vita in società.

**Viviana Matrangola, Assessora alla Cultura della Regione Puglia**

Per il quarto anno consecutivo, Il Tempo dei Piccoli torna a Corato, confermandosi un appuntamento fondamentale della nostra visione culturale e civile. Non è solo una rassegna: è un gesto politico e culturale, un esercizio concreto di democrazia partecipata, che mette al centro l'infanzia come fonte di immaginazione e rigenerazione urbana. In un tempo segnato da fratture e disuguaglianze, scegliere di dare voce ai bambini significa credere nel futuro, con uno sguardo nuovo, capace di cura, bellezza e visione. Grazie a Kuziba Teatro e alla rete di realtà educative, sociali e culturali coinvolte, questo progetto continua a crescere dimostrando che un'altra idea di città è possibile: più inclusiva, più bella, più attenta allo sguardo dei più piccoli. L'avvio del Piano Regolatore delle bambine e dei bambini rappresenta un ulteriore passo in questa direzione: trasformare l'ascolto dell'infanzia in visione urbana. È un atto simbolico, sì, ma anche una scelta concreta di equità e giustizia sociale. Il Tempo dei Piccoli è il segno concreto di una Comunità che sceglie di costruire il futuro partendo da chi, oggi, lo immagina con più libertà e più coraggio.

**Corrado De Benedittis, Sindaco di Corato**

Anche quest'anno Corato ha il privilegio di ospitare Il Tempo dei Piccoli. Un progetto in cui abbiamo creduto profondamente sin dal principio e che continua a crescere, mettendo al centro bambine e bambini non solo come destinatari, ma anche come protagonisti del pensiero e dell'azione pubblica. Il Tempo dei Piccoli è molto più di una rassegna: è uno spazio condiviso di immaginazione, di visione di bellezza, di ascolto e progettazione. È la dimostrazione concreta che un'altra idea di città è possibile, a partire dallo sguardo dei più piccoli. Un progetto che nasce da una visione culturale forte, promossa con passione da Kuziba Teatro e resa possibile grazie al lavoro collettivo di tanti operatori culturali locali, delle scuole del territorio, delle famiglie e delle amministrazioni coinvolte. Partendo dal Manifesto della città bambina, scritto proprio dai bambini, quest'anno il progetto si apre a una nuova sfida. Grazie alla visione della collega assessora Antonella Varesano avvieremo la costruzione di un Piano Regolatore delle bambine e

dei bambini. Non solo un atto simbolico, ma un vero e proprio esercizio di cittadinanza attiva, che invita tutti noi a ripensare la città in modo più inclusivo, attento e accogliente. Inoltre, in ottica welfare culturale grazie all'impegno del collega assessore Felice Addario l'edizione coratina si arricchisce di una novità importante: il coinvolgimento diretto di associazioni e realtà che ogni giorno operano nel campo dell'inclusione sociale, accanto alle categorie più fragili. È un segnale forte di apertura e di cura, che fa de Il Tempo dei Piccoli un luogo in cui davvero nessuno resta indietro, e in cui la comunità si stringe intorno ai bisogni di tutti i suoi cittadini, a partire dai più piccoli. Le attività in programma – laboratori creativi e sensoriali, spettacoli teatrali, percorsi immersivi nella natura, incontri pubblici e momenti di festa – sono pensate per coinvolgere e valorizzare ogni bambino, in un dialogo costante tra arte, gioco e partecipazione. Siamo felici e orgogliosi che questa visione si sia ampliata oltre i confini di Corato, coinvolgendo attivamente anche i comuni di Andria, Ruvo di Puglia e Terlizzi. È un segnale forte: Il Tempo dei Piccoli è diventato espressione di un intero territorio che sceglie di crescere con i bambini e non solo per loro.

**Beniamino Marcone, Assessore alla Cultura del Comune di Corato**

La bellezza è un diritto e nasce dall'educare lo sguardo, dal prendersi cura: dei luoghi, dei legami, delle persone. Il Tempo dei Piccoli nel cammino bellissimo de "La Città Bambina" è invito a costruire la città a misura di bambina e bambino, e quindi per tutti. Una città che cresce con lentezza, ascolto, immaginazione e meraviglia. L'infanzia non è solo destinataria, ma protagonista di una trasformazione urbana che intreccia arte, educazione e cittadinanza. È bellezza viva, che cammina nelle piazze, che dà voce ai più piccoli e fragili e crea comunità. Pensare la città attraverso il loro sguardo significa renderla più giusta, libera, accogliente, senza confini. Significa fare della bellezza un atto condiviso e profondamente politico, insieme, a regola d'arte.

**Giovanna Bruno, Sindaca del Comune di Andria**

**Daniela Di Bari, Assessora alla Bellezza del Comune di Andria**

Siamo orgogliosi di ospitare, grazie al progetto LEGO, per il secondo anno a Ruvo di Puglia *Il Tempo dei Piccoli*, l'iniziativa della compagnia Kuziba che ha per protagonisti le nostre cittadine e i nostri cittadini più giovani. Si tratta di un'iniziativa preziosa a cui teniamo molto perché porta un contributo importante al nostro progetto di formare nella nostra città cittadini consapevoli, partecipi e impegnati nella costruzione di un futuro migliore. Un progetto ambizioso nel quale abbiamo coinvolto numerose associazioni culturali e del terzo settore e tutta la comunità scolastica cittadina, convinti come siamo che il Tempo dei Piccoli sia, in realtà, il tempo migliore per tutti, perché è quello dedicato a costruire la pace e il dialogo, ad alimentare la libertà e la fantasia. A tutto l'equipaggio e a tutti i viaggiatori dell'edizione di quest'anno dunque, il nostro augurio di un buon viaggio e di una strada lunga e avvincente tutta da fare.

**Pasquale Chieco, Sindaco del Comune di Ruvo di Puglia**

Accogliamo con grande entusiasmo il ritorno del Tempo dei Piccoli che con i suoi "teatri viaggianti" non mancherà di meravigliare e coinvolgere i nostri bambini. Fare e vedere teatro, interpretando e osservando personaggi diversi, permette ai piccoli di mettersi nei panni degli altri, di comprendere le loro motivazioni e i loro sentimenti: il teatro diventa così uno strumento di crescita che nutre la mente, il cuore e il corpo, preparandoli ad affrontare il mondo con maggiore sicurezza, creatività e consapevolezza. Un'opportunità di crescita che abbiamo deciso di offrire ai nostri bambini.

**Michelandelo De Chirico, Sindaco del Comune di Terlizzi**

**Daniela Zappatore, Assessora alle Politiche di Comunità**

Il Tempo dei piccoli torna a Tremiti: questo secondo appuntamento conferma la nostra volontà di rilanciare le nostre isole in contesto europeo, accogliendo la felice intuizione della compagnia Kuziba. Le compagnie ospiti da Bologna e dalla Francia, con l'arrivo dei loro teatri viaggianti, porteranno a S. Nicola e a S. Domino una ventata di novità, accorciando le distanze che troppo spesso ci separano dal continente, avvicinando le generazioni e facendoci tornare tutti un po' bambini.

**Annalisa Lisci, Sindaca del Comune di Isole Tremiti**

.....

# Programma

## *aspettando il Tempo dei Piccoli*

---

### Libero Pensatoio della Città Bambina

Spremute di meningi collettive sul futuro delle nostre città con il coinvolgimento di rappresentanze di tutte le scuole primarie, a cura di Kuziba e sQuolaGaribaldi.

1-2 APRILE · **TERLIZZI** · *Chiostro delle Clarisse*

3-4 APRILE · **RUVO DI PUGLIA** · *Ex Convento dei Domenicani*

8-9-10 APRILE · **CORATO** · *Chiostro del Municipio*

6-7-8-9 MAGGIO · **ANDRIA** · *Chiostro di San Francesco*

---

16 APRILE · **ISOLE TREMITI** · *Biblioteca Comunale*

Kuziba | *Come seme*

Replica in matinée per la scuola.

MAGGIO · NELLE SCUOLE DI **CORATO**

*LAVORI IN CORSO! Piano Urbano delle Bambine e dei Bambini*

a cura degli architetti *Giorgia Floro e Ivan Iosca*

*dell'Assessorato alla Qualità Urbana del Comune di Corato*

Per fare la città del futuro, dopo aver pensato insieme nel Libero Pensatoio, è ora di rimboccarsi le maniche! Si parte dal questionario che tutti i bambini sono chiamati a completare, per poi entrare nel vivo del processo di partecipazione che indirizzerà Corato a diventare a tutti gli effetti una città a misura di bambine e bambini.

MERCOLEDÌ 23 MAGGIO · ORE 11:30 · DIPARTIMENTO TURISMO E CULTURA REGIONE PUGLIA - **BARI**

*Conferenza stampa*

durante la quale si farà della vera e propria *disinformazione* allo scopo di confondere, sparigliare e buttare all'aria qualsiasi programma: cosa del tutto inutile - è risaputo! - quando arriva il Tempo dei Piccoli!

Sono presenti:

Bruno Soriato, *Direttore Artistico Il Tempo dei Piccoli*

Rossana Farinati, *Presidente La Città Bambina APS*

Viviana Matrangola, *Assessora alla Cultura della Regione Puglia*

Beniamino Marcone, *Assessore alla Cultura del Comune di Corato*

Daniela Di Bari, *Assessora alla Bellezza del Comune di Andria*

Pasquale Chieco, *Sindaco del Comune di Ruvo di Puglia*

Daniela Zappatore, *Assessora alla Cultura del Comune di Terlizzi*

insieme a rappresentanze bambine delle municipalità aderenti.

MERCOLEDÌ 22 MAGGIO · ORE 16 · RADUNO IN PIAZZA MATTEOTTI - **RUVO DI PUGLIA**

*Kuziba/Bembè/Cavalieri Erranti/sQuolaGaribaldi/Sottoradice/Principio Attivo*

**PARATA**

Quest'anno la parata del Tempo dei Piccoli si mescola al festoso corteo del Maggio sportivo: apre la pista la tribù delle Piccole Canaglie sui trampoli capitanata da Dario Cadei, accompagnata dalle percussioni di Bembè!

## **RUVO DI PUGLIA**

---

**mercoledì 28 Maggio**

ore 10 · PIAZZA MENOTTI GARIBALDI

*Manifesti in piazza*

Il loro Tempo non può che aprirsi con i Piccoli all'opera per disegnare le locandine dell'edizione: forza coi pennelli!

ore 19:30 · PIAZZETTA LE MONACHE

Kuziba [Ruvo di Puglia]

**Totò degli alberi** nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

con Livio Berardi, Massimiliano Di Corato, Adriana Gallo, Bruno Ricchiuti, Annabella Tedone; regia di Bruno Soriato

Chi non è ancora entrato nel Teatro più piccolo del mondo? Imperdibile l'occasione per farlo e seguire le prove di una famiglia di teatranti che lavora alla messa in scena del celebre romanzo "Il Barone rampante", senza però riuscire ad andare oltre il prologo causa inevitabili litigi familiari. Un rifiuto del figlio maggiore Totò finisce per trascinare tutti nella storia, in un gioco in cui il teatro diventa casa, albero, bosco: un omaggio alla fantasia calviniana che da un racconto in un'osteria ha tratto il più arboreo dei romanzi.

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ore 21 · PIAZZA MATTEOTTI

Theatre Jaleo [Francia]

**Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

di e con Arnaud Vidal e Alice Alban-Zapata

Teatro fisico, teatro di figura, danza e musica

In un bellissimo anfiteatro all'aperto, un susseguirsi di tableaux picareschi in cui danza, musica, marionette e maschere si intrecciano in una galleria di personaggi eccentrici che cercano di nascondere le loro passioni segrete, futili, grottesche, ma profondamente umane... Sette storie dedicate ai sette peccati capitali, come un meraviglioso piccolo cabaret dell'ombra che tutti portiamo dentro. Benvenuti nell'Eden! Il Théâtre Jaleo nasce nel 2017 dall'incontro tra l'attore e scenografo Arnaud Vidal, e la ballerina e musicista Alice Alban-Zapata, spinti entrambi dal desiderio di coltivare un teatro popolare che possa esprimere al meglio il loro eclettismo.

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

## giovedì 29 Maggio

ore 19:30 · PIAZZETTA LE MONACHE

Kuziba | **Totò degli alberi** nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ore 21 · PIAZZA MATTEOTTI

Théâtre Jaleo | **Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

## venerdì 30 Maggio

DALLE 17 ALLE 20 · PIAZZA MENOTTI GARIBALDI

**CANTIERE CITTÀ BAMBINA**

Sottoradice | **Piccola falegnameria popolare**

Per costruire, ci vogliono gli attrezzi giusti, e quelli migliori si fanno rigorosamente con le proprie mani: squadra, bolla, compasso! A cura di Marco De Leo.

Tipografia Volante | **GULP! Guerriglia Urbana Libera Poesia**

Una tipografia fuori misura per stampare poesia a caratteri cubitali in tutte le lingue del mondo... anche quelle che ancora non esistono! A cura di Raffaella Giancipoli.

Istituto Sacro Cuore | **Miskia miskia**

Premute, travasi, shakeraggi: chi vuole un bel cocktail ghiacciato? Acqua, frutta e... ingrediente del cuore!

Ricollegiamoci con I.C. Bovio- Cotugno | **Caccia al tesoro**

Solo chi riuscirà a decodificare tutti i QR code scovando le tappe successive potrà avere l'ambito premio in plastica rigorosamente riciclata. Pronti? Via!

La Capagrossa | **Re-filo: abitando il riciclo**

Avete una bottiglietta di plastica? Allora , portatela! Le daremo nuova vita rendendola prima filo... e poi oggetto con la stampante 3D.

Riscoprirsi | **Piccolo blu e piccolo giallo**

Lettura animata dal celeberrimo albo di Leo Lionni: dita pronte per i colori?

Libere Libraie | **Letto a letto**

Chi non ha mai sognato di dormire su un letto di libri? Al Tempo dei Piccoli è possibile! Naturalmente, solo con le Libere Libraie a custodirlo: Marina Santeramo (*Le città invisibili*), Rossella Maldera (*I piccoli chi*), Rosangela Bellifemine (*L'Agorà*) e Giorgia La Penna (*La Penna delle Storie*).

> tutti i laboratori sono gratuiti

ORE 18 · PIAZZA MENOTTI GARIBALDI

Un panda sulla luna con Teatri Di.Versi

**Andando al mercato. Una favola palestinese**

presentazione del libro (Ed. Kellermann) a cura di Vito Marinelli e Gabriele Torchetti  
con letture in arabo e italiano a cura di Teatri Di.Versi

Questa non è solo la storia di un libro, ma quella di una favola nella favola, di una incredibile cordata di solidarietà: Ramadan, piccolo editore di Gaza, ritrova sotto le macerie una vecchia stampante, con la quale riporta in vita un libro perduto. La prima tiratura, appena 150 copie, è stata stampata nel campo profughi di Khan Younis e distribuita ai bambini, che la leggono a turno sotto le tende. Un richiamo universale alla forza della cultura come strumento di resistenza contro la violenza e l'oblio.

> ingresso libero

ORE 19:30 · PIAZZETTA LE MONACHE

Kuziba | **Totò degli alberi** nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 21 · PIAZZA MATTEOTTI

Théâtre Jaleo | **Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 22 · PIAZZA DANTE

Bembè Scuola delle Arti Musicali e Performative [Ruvo di Puglia]

**Balera Bembè**

Non c'è muro che resista alle vibrazioni della musica! Non importa chi sei, da dove vieni e come sei vestito: qui ciascuno è invitato a ballare a perdifiato!

> per tutti · ingresso gratuito

## ..... sabato 31 Maggio

DALLE 10 ALLE 13 E DALLE 17 ALLE 20 · PIAZZA MENOTTI GARIBALDI

**CANTIERE CITTÀ BAMBINA**

Sottoradice | **Piccola falegnameria popolare**

Mangiafuoco | **Miskia miskia**

Tipografe volanti | **GULP!**

Libere Libraie | **Letto a letto**

Terraintesta | **Pittura fresca**

Fatevi sotto con pennelli e colori: è tutto pronto per mettersi all'opera per realizzare il grande murale... senza confini! A cura di Sabrina Vendola.

La Terza Luna | **Il forno delle idee**

Non sapevate che per sfornare idee bisogna prima impastarle? Occorre subito rimediare!

> tutti i laboratori sono gratuiti

ORE 11 · PIAZZETTA LE MONACHE

Kuziba | **Come seme**

con Gianna Grimaldi e Annabella Tedone, regia di Annabella Tedone

C'è un prima e c'è un dopo, c'è un sotto e c'è un sopra, c'è un dentro e c'è un fuori. C'è un piccolo seme e c'è un piccolo bambino... Ma prima del prima, cosa c'era? Un viaggio poetico che ripercorre i ritmi e le scoperte che accadono nella terra - nella pancia? - prima di nascere.

> dai 2 ai 5 anni · durata: 40' · € 6

*E per chi proprio non vuole andare a dormire...*

ORE 22 · PIAZZA DANTE

Cineteca di Bologna/Il Cinema Ritrovato

*Il monello* di C. Chaplin (1921)

Nell'accogliente arena mobile appena costruita dalla Compagnia Nando&Maila, un intramontabile capolavoro del cinema muto: occasione perfetta per godere dell'aria fresca e delle stelle... del cinema!

> per tutti · durata 60'

## domenica 1 Giugno

ORE 19:30 · PIAZZA DANTE

Compagnia Nando e Maila [Bologna]

*Il tempo di un tramonto* ANTEPRIMA

Una tinozza da 70 litri d'acqua fa da contrappeso all'acrobata sospesa nell'aria.... Ad ogni movimento, ad ogni salto, ad ogni torsione corrisponde un movimento d'acqua, che scivola lungo i tessuti. La delicatezza del contatto fisico traduce un fitto dialogo senza parole che si accompagna alle musiche originali, suonate dal vivo.

> spettacolo tout public · durata 45' · ingresso libero

ORE 21:00

Compagnia Nando e Maila [Bologna]

*Sconcerto d'amore*

*Acrobazie musicali di una coppia in disaccordo*

*di e con Ferdinando D'Andria e Maila Sparapani*

Ormai un cult del circo contemporaneo musicale italiano, *Sconcerto* è un concerto-spettacolo comico con acrobazie aeree, giocolerie musicali e prodezze sonore. Nando e Maila hanno fatto una scommessa: giocare ai musicisti dell'impossibile trasformando la struttura del trapezio in un'imprevedibile orchestra di strumenti. I pali metallici diventano batteria, contrabbasso, violoncello, arpa e campane che insieme a strumenti come tromba, bombardino, fisarmonica, violino e chitarra elettrica creano un'atmosfera magica definendo un insolito mondo sonoro. Un concerto-commedia all'italiana, dove si passa dal rock alla musica pop suonata a testa in giù, fino a toccare arie d'opera e musica classica, in un crescendo di emozioni capace di risolvere ogni dissonanza in armonia.

> spettacolo tout public · durata 60' · € 6

## TERLIZZI

### mercoledì 4 Giugno

ORE 19:30 · TEATRO VEGETALE DI PARCO MARINELLI

Kuziba [Ruvo di Puglia]

*Totò degli alberi* nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

*con Livio Berardi, Massimiliano Di Corato, Adriana Gallo, Bruno Ricchiuti, Annabella Tedone; regia di Bruno Soriato*

Chi non è ancora entrato nel Teatro più piccolo del mondo? Imperdibile l'occasione per farlo e seguire le prove di una famiglia di teatranti che lavora alla messa in scena del celebre romanzo "Il Barone rampante", senza però riuscire ad andare oltre il prologo causa inevitabili litigi famigliari. Un rifiuto del figlio maggiore Totò finisce per trascinare tutti nella storia, in un gioco in cui il teatro diventa casa, albero, bosco: un omaggio alla fantasia calviniana che da un racconto in un'osteria ha tratto il più arboreo dei romanzi.

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

.....

## giovedì 5 Giugno

ORE 17 · MAT LABORATORIO URBANO

*Le migliori creature*

Restituzione finale del laboratorio teatrale per bambini a cura di Annabella Tedone e Bruno Ricchiuti (Kuziba)

Su come tutto abbia avuto inizio, ci hanno sempre raccontato che le cose sono andate in un certo modo... Ma chi ha detto che sia andata davvero così? La domanda è esplosa, e ci ha condotti in un viaggio immaginario in cerca della verità. La nostra verità. E allora, creiamolo noi il nostro mondo... vieni anche tu?

ORE 18 · PARTENZA DA VIALE ROMA (SCUOLA PAPPAGALLO)

*Bembè/Bim Bum Bam/Cavalieri Erranti/Kuziba/Le Città Invisibili/sQuolaGaribaldi/Zebù/Zorba PARATA*

Non può mancare il tradizionale corteo che a suon di coperchi ci ricorda l'avvio del Tempo dei Piccoli!  
A SEGUIRE · PARCO MARINELLI

*Cittadini del mondo*

Consegna a tutte le bambine e i bambini del documento ufficialissimo di *Cittadinanza del mondo*.

ORE 19:30 · TEATRO VEGETALE DI PARCO MARINELLI

Kuziba | *Totò degli alberi* nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 21 · LARGO LAGODENTRO

Théâtre Jaleo [Francia]

*Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi*

di e con Arnaud Vidal e Alice Alban-Zapata

Teatro fisico, teatro di figura, danza e musica

In un bellissimo anfiteatro all'aperto, un susseguirsi di tableaux picareschi in cui danza, musica, marionette e maschere si intrecciano in una galleria di personaggi eccentrici che cercano di nascondere le loro passioni segrete, futili, grottesche, ma profondamente umane... Sette storie dedicate ai sette peccati capitali, come un meraviglioso piccolo cabaret dell'ombra che tutti portiamo dentro. Benvenuti nell'Eden! Il Théâtre Jaleo nasce nel 2017 dall'incontro tra l'attore e scenografo Arnaud Vidal, e la ballerina e musicista Alice Alban-Zapata, spinti entrambi dal desiderio di coltivare un teatro popolare che possa esprimere al meglio il loro eclettismo.

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

.....

## venerdì 6 Giugno

ORE 19:30 · TEATRO VEGETALE DI PARCO MARINELLI

Kuziba | *Totò degli alberi* nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 21 · LARGO LAGODENTRO

Théâtre Jaleo | *Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi*

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

*E per chi proprio non vuole andare a letto...*

ORE 22 · PARCO MARINELLI

Cineteca di Bologna/Il Cinema Ritrovato

*Il monello* di C. Chaplin (1921)

Nell'accogliente arena mobile appena costruita dalla Compagnia Nando&Maila, la versione restaurata di un intramontabile capolavoro del cinema muto all'aria aperta: occasione perfetta per godere del fresco della sera e delle stelle... del cinema!

> per tutti · durata 60'

## sabato 7 Giugno

DALLE 10 ALLE 13 E DALLE 17 ALLE 20 · CHIOSTRO DELLE CLARISSE

### CANTIERE CITTÀ BAMBINA

Sottoradice | *Piccola falegnameria popolare*

Per costruire, ci vogliono gli attrezzi giusti, e quelli migliori si fanno rigorosamente con le proprie mani: squadra, bolla, compasso! A cura di Marco De Leo.

Mangiafuoco | *Miskia miskia*

Premute, travasi, shakeraggi: chi vuole un bel cocktail ghiacciato? Acqua, frutta e... ingrediente segreto a cura del mitologico barman Mangiafuoco.

Tipografia Volante | *GULP! Guerriglia Urbana Libera Poesia*

Una tipografia fuori misura per stampare poesia a caratteri cubitali in tutte le lingue del mondo... anche quelle che ancora non esistono! A cura di Raffaella Giacipoli.

Libere Libraie | *Letto a letto*

Chi non ha mai sognato di dormire su un letto di libri? Al Tempo dei Piccoli è possibile! Naturalmente, solo con le Libere Libraie a custodirlo: Marina Santeramo (Le città invisibili), Rossella Maldera (I piccoli chi), Rosangela Bellifemine (L'Agorà) e Giorgia La Penna (La Penna delle Storie).

> tutti i laboratori sono gratuiti

ORE 18 · SUL TETTO SEGRETO

Bim Bum Bam [Terlizzi]

*Teatri sul tetto*

Ritornano gli appuntamenti di teatro di figura con la testa fra le nuvole! Stavolta ospite è la burattinaia Alice Pietroforte del Teatro del pane con la storia de *Il principe infarinato*: un re allergico ai poveracci è disperato, dal momento che sua figlia Rosetta si è innamorata del un giovane e squattrinato fornaio Beppe; così invita il principe Fetecchia, di nome e di fatto, per farle cambiare idea...Una appassionante storia fra rosette, nonnine rivoluzionarie e strafalcioni!

> tout public · durata 30' · ingresso libero, posti limitati · prenotazioni 3403495018 - 3406190019

ORE 19:30 · PARCO MARINELLI

Mariù D'Andria | *Concerto al tramonto*

Una eclettica giovane musicista alle prese con diversi strumenti prova ad incantare il tempo al tramontar del sole.

> per tutti · ingresso gratuito

ORE 21 · LARGO LAGODENTRO

Théâtre Jaleo | *Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi*

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 22 · PARCO MARINELLI

Bembè Scuola delle Arti Musicali e Performative [Ruvo di Puglia]

*Balera Bembè*

Non c'è muro che resista alle vibrazioni della musica! Non importa chi sei, da dove vieni e come sei vestito: qui ciascuno è invitato a ballare a perdifiato!

> per tutti · ingresso gratuito

## domenica 8 Giugno

DALLE 10 ALLE 13 · CHIOSTRO DELLE CLARISSE

### CANTIERE CITTÀ BAMBINA

Sottoradice | *Piccola falegnameria popolare*

Mangiafuoco | *Miskia miskia*

Tipografe volanti | *GULP!*

Libere Libraie | *Letto a letto*

La Terza Luna | *Il forno delle idee*

Non sapevate che per sfornare idee bisogna prima impastarle? Occorre subito rimediare!

> tutti i laboratori sono gratuiti

ORE 11 · PARCO MARINELLI

Il giardino delle lucciole [Monopoli]

**Anna dai capelli rossi**

di e con Antonella Ruggiero e Luigi Tagliente

Anna ha i capelli rossi e un sacco di lentiggini, è orfana e forestiera, e per farsi accettare cerca di fare tutto quello che può. Anna è non si accontenta di vedere le cose per quello che sono, vede la realtà con occhi diversi: immagina quello che non c'è, trasforma la realtà, dà nuovi nomi alle cose, gioca a costruire con i mattoni della fantasia un mondo più bello, per cancellare i difetti del mondo reale. Una storia per tutti i sognatori, per quelli che lo sono stati, per quelli che non posso smettere di esserlo.

*Lo spettacolo è parte della programmazione del progetto "Giù all'arco" dell'Aps Agàpe.*

> dai 6 anni · durata 45' · € 6

ORE 19:30 · PARCO MARINELLI

Compagnia Nando e Maila [Bologna]

**Sconcerto d'amore**

Acrobazie musicali di una coppia in disaccordo

di e con Ferdinando D'Andria e Maila Sparapani

Ormai un cult del circo contemporaneo musicale italiano, *Sconcerto* è un concerto-spettacolo comico con acrobazie aeree, giocolerie musicali e prodezze sonore. Nando e Maila hanno fatto una scommessa: giocare ai musicisti dell'impossibile trasformando la struttura del trapezio in un'imprevedibile orchestra di strumenti. I pali metallici diventano batteria, contrabbasso, violoncello, arpa e campane che insieme a strumenti come tromba, bombardino, fisarmonica, violino e chitarra elettrica creano un'atmosfera magica definendo un insolito mondo sonoro. Un concerto-commedia all'italiana, dove si passa dal rock alla musica pop suonata a testa in giù, fino a toccare arie d'opera e musica classica, in un crescendo di emozioni capace di risolvere ogni dissonanza in armonia.

> spettacolo tout public · durata 60' · € 6

## CORATO

### mercoledì 11 Giugno

ORE 19:30 · CORTILE SCUOLA SANTARELLA

Kuziba

**Totò degli alberi** nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

con Livio Berardi, Massimiliano Di Corato, Adriana Gallo, Bruno Ricchiuti, Annabella Tedone; regia di Bruno Soriato

Chi non è ancora entrato nel Teatro più piccolo del mondo? Imperdibile l'occasione per farlo e seguire le prove di una famiglia di teatranti che lavora alla messa in scena del celebre romanzo "Il Barone rampante", senza però riuscire ad andare oltre il prologo causa inevitabili litigi famigliari. Un rifiuto del figlio maggiore Totò finisce per trascinare tutti nella storia, in un gioco in cui il teatro diventa casa, albero, bosco: un omaggio alla fantasia calviniana che da un racconto in un'osteria ha tratto il più arboreo dei romanzi.

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ore 21 · CHIOSTRO DEL PALAZZO DI CITTÀ

Théâtre Jaleo [Francia]

**Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

di e con Arnaud Vidal e Alice Alban-Zapata

Teatro fisico, teatro di figura, danza e musica

In un bellissimo anfiteatro all'aperto, un susseguirsi di tableaux picareschi in cui danza, musica, marionette e maschere si intrecciano in una galleria di personaggi eccentrici che cercano di nascondere le loro passioni segrete, futili, grottesche, ma profondamente umane... Sette storie dedicate ai sette peccati capitali, come un meraviglioso piccolo cabaret dell'ombra che tutti portiamo dentro. Benvenuti nell'Eden! Il Théâtre Jaleo nasce nel 2017 dall'incontro tra l'attore e scenografo Arnaud Vidal, e la ballerina e musicista Alice Alban-Zapata, spinti entrambi dal desiderio di coltivare un teatro popolare che possa esprimere al meglio il loro eclettismo.

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

## giovedì 12 Giugno

ORE 17 · PARTENZA DA PIAZZA MARCONI

Kuziba/Bembè/Cavalieri Erranti/EcoTeca Lab/Lavorare Stanca/sQuolaGaribaldi/Teatri  
Di.versi/Principio Attivo

**PARATA**

Non può mancare il tradizionale corteo che a suon di coperchi ci ricorda l'avvio del Tempo dei Piccoli!

ore 18 · CHIOSTRO DEL PALAZZO DI CITTÀ

**Cittadini del mondo**

Consegna a tutte le bambine e i bambini del documento ufficialissimo di *Cittadinanza del mondo*.

ORE 19:30 · CORTILE SCUOLA SANTARELLA

Kuziba | **Totò degli alberi** nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 21 · CHIOSTRO DEL PALAZZO DI CITTÀ

Théâtre Jaleo | **Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

## venerdì 13 Giugno

ORE 19:30 · CORTILE SCUOLA SANTARELLA

Kuziba | **Totò degli alberi** nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 21 · CHIOSTRO DEL PALAZZO DI CITTÀ

Théâtre Jaleo | **Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 21 · VIA TUSCOLANA

Cineteca di Bologna/Il Cinema ritrovato

**Il grande dittatore** di C. Chaplin (1940)

Nell'accogliente arena mobile della Compagnia Nando&Maila, la versione restaurata di un intramontabile capolavoro del cinema muto all'aria aperta: occasione perfetta per godere del fresco della sera e delle stelle... del cinema!

> per tutti · durata 120'

ORE 22:30 · CHIOSTRO DEL PALAZZO DI CITTÀ

Collettivo l'Amalgama con Osservatorio Astronomico Andromeda

in collaborazione con il Dipartimento di Fisica dell'Università degli Studi di Trieste

**Ai confini del cielo**

Se entrate nel chiostro, fare molta attenzione... Le forze siderali sprigionate potrebbero portarvi a distanze ravvicinate con i pianeti del sistema solare.

> installazione · ingresso libero

## sabato 14 Giugno

DALLE 10 ALLE 13 E DALLE 17 ALLE 20 · PIAZZA CESARE BATTISTI

**CANTIERE CITTÀ BAMBINA**

Maria Teresa De Palma e Letizia Fata | **La città ideale**

Ritagliare, incollare, dipingere, assemblare: facile dirlo, provate a farlo... con forme e colori inventiamo la città.

Sottoradice | **Piccola falegnameria popolare**

Per costruire, ci vogliono gli attrezzi giusti, e quelli migliori si fanno rigorosamente con le proprie mani: squadra, bolla, compasso! A cura di Marco De Leo.

**Mangiafuoco | *Miskia miskia***

Premute, travasi, shakeraggi: chi vuole un bel cocktail ghiacciato? Acqua, frutta e... ingrediente segreto a cura del mitologico barman Mangiafuoco.

**Tipografe Volanti | *GULP! Guerriglia Urbana Libera Poesia***

Una tipografia fuori misura per stampare poesia a caratteri cubitali in tutte le lingue del mondo... anche quelle che ancora non esistono! A cura di Raffaella Giancipoli.

**Libere Libraie | *Letto a letto***

Chi non ha mai sognato di dormire su un letto di libri? Al Tempo dei Piccoli è possibile! Naturalmente, solo con le Libere Libraie a custodirlo: Marina Santeramo (Le città invisibili), Rossella Maldera (I piccoli chi), Rosangela Bellifemine (L'Agorà) e Giorgia La Penna (La Penna delle Storie).

**sQuolaGaribaldi | *Cantiere del Muro***

Per proteggere la città, occorre rimboccarsi le maniche per un'opera colossale che passerà alla storia: il Grande Muro della Città Bambina!

> **tutti i laboratori sono gratuiti**

ORE 10 · CHIOSTRO DEL PALAZZO DI CITTÀ

**Nati per leggere**

***A tu per tu***

Un momento dedicato alla lettura per i più piccoli, adulto e bambino a tu per tu a cui sono invitate tutte le famiglie, anche e soprattutto quelle che vengono da lontano.

> **da 0 a 4 anni · ingresso libero · info e prenotazioni: 3930254628**

ORE 11 · SALA CONSILIARE

**Compagnia Fieno/Di Chio [Alessandria]**

***Odissee minori***

Gli artisti Miriam Fieno e Nicola Di Chio esplorano la possibilità che il teatro si occupi in maniera diretta di tematiche attuali, attraverso spettacoli di teatro documentario; dopo i lavori su Siria, Libia ed Egitto, questo è il racconto della ricerca sul campo assieme al giornalista Christian Elia e alla documentarista Cecilia Fasciani lungo la rotta balcanica, per conoscere da vicino la realtà aspra delle frontiere europee diventate il luogo dell'infanzia di migliaia di bambine e bambini in fuga con i loro genitori, ricerca che ha portato alla realizzazione dello spettacolo "Odissea Minore" prodotto dal Teatro Metastasio. Qual è il futuro di una generazione cresciuta in cammino, che conosce solo la violenza dei confini? Quale Europa accoglierà questa generazione?

> **incontro · aperto a tutte e tutti**

ORE 17 · SALA CONSILIARE

**Assessorato alla Qualità Urbana**

***Corato delle Bambine e dei Bambini***

***Dai desideri alla Strategia Urbana per le Giovani Generazioni***

Presentazione del percorso di partecipazione per la composizione del **Piano Urbano delle Bambine e dei Bambini** a cura degli architetti Giorgia Floro e Ivan Iosca. Le proposte per le scuole che verranno presentate prevedono la realizzazione di cicli di incontri in cui i piccoli verranno guidati, partendo da esempi a loro familiari, come quelli dei cartoni animati o dei fumetti, nella costruzione di un alfabeto condiviso per leggere la città, al fine di avviare un percorso di riconoscimento e concretizzazione delle proprie esigenze spaziali.

> **incontro · aperto a tutte e tutti... in particolare agli insegnanti!**

ORE 18 · CHIOSTRO DEL PALAZZO DI CITTÀ

**Bruno Tognolini**

***Rime vagabonde***

Tognolini, poeta vagabondo, ci guida dentro le rime della sua raccolta **POLPA** (Poesia Orale Ludica Puerile Autentica), circa duecento filastrocche di gioco che ha raccolto dalle voci dei bambini girando in lungo e in largo nelle scuole d'Italia. Le ascolteremo insieme, scoprendo che rime e storie, proprio come noi, viaggiano di terra in terra, e viaggiando cambiano faccia pur restando se stesse.

> **incontro · aperto a tutte e tutti**

ORE 19:30 · GABINETTO DEL SINDACO

Quatsch Quartet [Germania]

*Posta Aerea – WALL MISSION*

Direttamente da Berlino, tre imprevedibili clown postini in azione. Attraverso giochi, incontri e performance, i partecipanti vivranno l'esperienza di un particolarissimo servizio di corrispondenza, cominciando dall'ufficio postale, passando dalla stazione di controllo aereo, fino a tempeste e voli notturni. Tenetevi pronti ad essere coinvolti nelle consegne più assurde e impossibili di sempre!

> spettacolo tout public · durata 40' · € 6

ORE 20 · VIA TUSCOLANA

Bembè Scuola delle Arti Musicali e Performative [Ruvo di Puglia]

*Balera Bembè*

Non c'è muro che resista alle vibrazioni della musica. Non importa chi sei, da dove vieni e come sei vestito: qui ciascuno è invitato a ballare a perdifiato! Con la partecipazione di Harambè.

> per tutti · ingresso libero

ORE 21 · CHIOSTRO DEL PALAZZO DI CITTÀ

Théâtre Jaleo | *Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi*

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 22:30 · CHIOSTRO DEL PALAZZO DI CITTÀ

Collettivo l'Amalgama con Osservatorio Astronomico Andromeda

in collaborazione con il Dipartimento di Fisica dell'Università degli Studi di Trieste

*Ai confini del cielo*

Se entrate nel chiostro, fare molta attenzione... Le forze siderali sprigionate potrebbero portarvi a distanze ravvicinate con i pianeti del sistema solare.

> installazione · ingresso libero

.....

## domenica 15 Giugno

DALLE 10 ALLE 13 · PIAZZA CESARE BATTISTI

**CANTIERE CITTÀ BAMBINA**

Sottoradice | *Piccola falegnameria popolare*

Mangiafuoco | *Miskia miskia*

Tipografe volanti | *GULP!*

Libere Libraie | *Letto a letto*

La Terza Luna | *Il forno delle idee*

Non sapevate che per sfornare idee bisogna prima impastarle? Occorre subito rimediare!

> tutti i laboratori sono gratuiti

ORE 10 · PIAZZA CESARE BATTISTI

Quatsch Quartet [Germania]

*Posta Aerea – EXPERIENCE*

Direttamente da Berlino, tre clown postini che vengono proprio da dove c'era il famoso muro: tenetevi pronti ad essere coinvolti nelle consegne più assurde e impossibili di sempre!

> esperienza immersiva... buone consegne!

ORE 11 · SALA CONSILIARE

Teatri Di.Versi [Corato]

*Un ponte di parole*

Proiezione documentario, lettura delle lettere e racconto dello scambio epistolare tra ragazzi coratini e palestinesi, attuato mettendo in relazione gruppi di adolescenti di Corato e Ramallah (Cisgiordania), con l'obiettivo di costruire una cultura di pace attraverso il dialogo interculturale. Il progetto, a cura di Claudia Lerro, Iyas Jubeh e Mariam Basha, è stato finanziato dalla Regione Puglia per la promozione della Pace tra i popoli del mediterraneo. Le lettere scritte dai ragazzi, in italiano e arabo, sono un ponte che supera le barriere geografiche e culturali, raccontando storie di vita, speranze e sogni.

> incontro · aperto a tutte e tutti

ORE 18 · location in via di definizione

Bottega degli Apocrifi [Manfredonia]

*C'era una volta l'Africa*

di Stefania Marrone e Cosimo Severo, con Bakary Diaby

Bakary è nato piccolo e nero in un villaggio di bambini neri, di papà neri e di mamme nere, grandi mamme, grosse mamme, belle mamme. La prima cosa che devi imparare al villaggio è non farti scoprire dalla mamma perché le mamme nere ad Arfamoussaya, Guinea, Africa sono molto intelligenti. C'era una volta una capanna di erba e terra. Quella era la casa di Bakary. Un'Africa felice, che forse è ancora lì, al riparo da sguardi indiscreti. O forse non c'è mai stata. O forse Bakary, a forza di avere fame, è cresciuto troppo per starci ancora dentro. Fino a non entrare più nella capanna, nella scuola, nel villaggio, fino a dover cercare per sé una nuova strada. Un racconto di immagini, suoni, e almeno due lingue: il bambara, lingua della sua infanzia, e l'italiano, che Bakary parla come una lingua bambina.

> dai 6 anni · durata: 45' · € 6

ORE 19:30 · PIAZZA CESARE BATTISTI

*Break Down the Wall!*

Azione collettiva e liberatoria di abbattimento del Muro: tutti sono invitati a partecipare, portate nonni, nipoti e cugine, nessun muro dura per sempre!

ORE 21 · CHIOSTRO DEL PALAZZO DI CITTÀ

Collettivo l'Amalgama con Osservatorio Astronomico Andromeda

in collaborazione con il Dipartimento di Fisica dell'Università degli Studi di Trieste

*Viaggio tra i pianeti*

Oltre i confini del mondo: qui si tratta di sistema solare! Avete mai sognato di toccare i crateri di Marte con un dito o di viaggiare tra le stelle della nostra Via Lattea? Un percorso di scoperta fatto di esperimenti, fallimenti e rivelazioni, accompagnati da improbabili scienziati e strane creature aliene. Il viaggio per scoprire come funziona l'universo in cui siamo immersi non è mai stato così vicino... A portata di dito!

> per tutti · durata: 45' · prevendita online, posti limitati! · € 6

## ANDRIA

### mercoledì 18 Giugno

DALLE 17 ALLE 19 · LA FABBRICA

Universi Sensibili [Asti]

*Villaggio Fragile*

Laboratorio creativo a cura di Antonio Catalano per la creazione di installazioni e percorsi poetici realizzati con materiali naturali e riciclati. Da alcuni anni Catalano insegue la poetica della fragilità: imparare a lasciarci meravigliare dai piccoli grandi prodigi che ci circondano ogni giorno, affermando la forza delle cose fragili. I partecipanti saranno invitati a presentarsi con un oggetto "fragile" che desiderano condividere: una foto, un ricordo, un articolo di giornale,... e creeranno un vero e proprio villaggio fragile, con case, strade, monumenti! Sarà poi realizzato un percorso guidato animato: e questa, per incanto, sarà una bellissima storia.

> dai 6 anni · per bambini e genitori insieme · info e adesioni: 3281558659

ore 19:30 · CHIOSTRO DI SAN FRANCESCO

Kuziba | *Totò degli alberi* nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ore 21 · PIAZZA CATUMA

Théâtre Jaleo | *Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi*

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

### giovedì 19 Giugno

ORE 17 · PARTENZA DA PARCO 4 NOVEMBRE

Bembè/ Cavalieri Erranti/ La Fabbrica/ La penna delle storie/ La Porta Blv/ Momò Murga/Capital Sud/ Kuziba/ sQuolaGaribaldi/ Tutt'altro/Principio Attivo

**PARATA**

Non può mancare il tradizionale corteo che a suon di coperchi ci ricorda l'avvio del Tempo dei Piccoli!

ORE 19 · PIAZZA CATUMA

**Cittadini del mondo**

Consegna a tutte le bambine e i bambini del Documento ufficialissimo di *Cittadinanza del mondo*.

DALLE 17 ALLE 19 · LA FABBRICA

Universi Sensibili [Asti] | **Villaggio Fragile**

Laboratorio a cura di Antonio Catalano

> info e adesioni: 3281558659

ORE 18 · OFFICINA SAN DOMENICO

Compagnia del Sole [Bari]

**Storia di su**

con Patrizia Labianca, supervisione alla meraviglia Antonio Catalano

Storia di su parla di tutto ciò che viene da un altrove e che vuole ritornarci. Da dove arriva la pioggia? E le foglie? E io, da dove vengo? Dal cielo? Ciò che cade a terra si fa male? Come faccio a tirare su ciò che è giù? Storia di su è un teatro di foglie e uova, dedicato a chi ha la testa tra le nuvole per morbide cadute. È un viaggio gentile all'origine delle cose. Chi nasce con le ali, per la Terra passa solo per spiccare il volo...

> dai 3 anni · durata: 30' · € 6

ORE 19:30 · CHIOSTRO DI SAN FRANCESCO

Kuziba | **Totò degli alberi** nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 21 · PIAZZA CATUMA

Théâtre Jaleo | **Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

## venerdì 20 Giugno

DALLE 17 ALLE 19 · LA FABBRICA

Universi Sensibili [Asti] | **Villaggio Fragile**

Laboratorio a cura di Antonio Catalano

> info e adesioni: 3281558659

ORE 18 · OFFICINA SAN DOMENICO

Un panda sulla luna con Teatri Di.Versi

**Andando al mercato. Una favola palestinese**

presentazione del libro (Ed. Kellermann) a cura di Vito Marinelli e Gabriele Torchetti

con letture in arabo e italiano a cura di Teatri Di.Versi

Questa non è solo la storia di un libro, ma quella di una favola nella favola, di una incredibile cordata di solidarietà: Ramadan, piccolo editore di Gaza, ritrova sotto le macerie una vecchia stampante, con la quale riporta in vita un libro perduto. La prima tiratura, appena 150 copie, è stata stampata nel campo profughi di Khan Younis e distribuita ai bambini, che la leggono a turno sotto le tende. Un richiamo universale alla forza della cultura come strumento di resistenza contro la violenza e l'oblio.

> ingresso libero

ORE 19:30 · CHIOSTRO DI SAN FRANCESCO

Kuziba | **Totò degli alberi** nel TEATRO PIÙ PICCOLO DEL MONDO

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 21 · PIAZZA CATUMA

Théâtre Jaleo | **Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 22 · PIAZZA TONIOLO

Cineteca di Bologna/Il Cinema Ritrovato

**Il grande dittatore** di C. Chaplin (1921)

Nell'accogliente arena mobile della Compagnia Nando&Maila, la versione restaurata di un intramontabile capolavoro del cinema muto all'aria aperta: occasione perfetta per godere del fresco della sera e delle stelle... del cinema!

> per tutti · durata 120'

## sabato 21 Giugno

DALLE 10 ALLE 12 E DALLE 17 ALLE 20 · CHIOSTRO DI SAN FRANCESCO

**CANTIERE CITTÀ BAMBINA**

Tutt'altro | **Seminamoro**

Qui si ricicla la carta per produrre dei fogli molto speciali: fogli che, se piantati, germogliano!

Sottoradice | **Piccola falegnameria popolare**

Per costruire, ci vogliono gli attrezzi giusti, e quelli migliori si fanno rigorosamente con le proprie mani: squadra, bolla, compasso! A cura di Marco De Leo.

Mangiafuoco | **Miskia miskia**

Premute, travasi, shakeraggi: chi vuole un bel cocktail ghiacciato? Acqua, frutta e... ingrediente segreto a cura del mitologico barman Mangiafuoco.

Tipografe Volanti | **GULP! Guerriglia Urbana Libera Poesia**

Una tipografia fuori misura per stampare poesia a caratteri cubitali in tutte le lingue del mondo... anche quelle che ancora non esistono! A cura di Raffaella Giancipoli.

Libere Libraie | **Letto a letto**

Chi non ha mai sognato di dormire su un letto di libri? Al Tempo dei Piccoli è possibile! Naturalmente, solo con le Libere Libraie a custodirlo: Marina Santeramo (*Le città invisibili*), Rossella Maldera (*I piccoli chi*), Rosangela Bellifemine (*L'Agorà*) e Giorgia La Penna (*La Penna delle Storie*).

> tutti i laboratori sono gratuiti

ORE 10 E ORE 12 · FOOD POLICY HUB

Universi Sensibili [Asti]

**Visita guidata al Villaggio Fragile**

a cura di Antonio Catalano e dei partecipanti al laboratorio

> ingresso libero

ORE 18 · CHIOSTRO DI SAN FRANCESCO

Linea d'Onda [Bari]

**Pippi Pippi Pippi!**

Che ne poteva sapere Astrid Lindgren, con un nome così difficile da pronunciare, che quella ragazzina dai capelli rossi l'avrebbe resa così famosa? Certo, chiamandola Pippi - che il nome fa un po' ridere - se non proprio volontariamente, un pensierino ce l'avrà messo. Ma sapete che riusciva a sollevare un cavallo? Non mi direte che non sapete nemmeno chi è il Signor Nillson! E va bene, ricominciamo da capo... Una narrazione di Nunzia Antonino per gli 80 anni di Pippi Calzelunghe.

> ingresso libero

ORE 19:30 · SALONE MUGIÒ

Principio Attivo [Lecce]

**La favola di Peter**

con Silvio Gioia, regia e drammaturgia di Giuseppe Semeraro

Peter ha una gemella: l'ombra. Sono venuti alla luce assieme. Sono cresciuti assieme. Peter muoveva l'ombra e l'ombra aveva sempre idee meravigliose. Poi, una volta cresciuto, Peter fa le cose che fanno i grandi, non ha più tempo di giocare. L'ombra resta lì, dietro di lui, in attesa di essere guardata di nuovo. Finché un giorno... Uno spettacolo delicato e ironico che parla a tutte le età attraverso il linguaggio onirico delle ombre.

> dai 6 anni · durata: 60' · € 6

ORE 21 · PIAZZA CATUMA

Theatre Jaleo [Francia] | **Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

ORE 22 · VIA SANT'ANGELO DEI MELI

Bembè Scuola delle Arti Musicali e Performative [Ruvo di Puglia]

**Balera Bembè**

Non c'è muro che resista alle vibrazioni della musica. Non importa chi sei, da dove vieni e come sei vestito: qui ciascuno è invitato a ballare a perdifiato!

> per tutti · ingresso gratuito

ORE 23 · BIBLIOTECA COMUNALE

La Porta Blv con Silvio Gioia

**Notte al Museo del Giocattolo**

La sera, al Museo, quando tutti vanno a dormire, si vedono ombre di soldatini giganti, bambole con un occhio solo, giostrine fatate... ma chi mai avrebbe il coraggio di chiudersi dentro e passare là dentro tutta la notte? Solo per bambine e bambini mooolto coraggiosi! Mamme, papà, ci vediamo a colazione: rigorosamente con biscotti per tutti.

> dai 7 anni · posti limitati · info e prenotazioni 3284269967

.....

## domenica 22 Giugno

DALLE 10 ALLE 13 · CHIOSTRO DI SAN FRANCESCO

**CANTIERE CITTÀ BAMBINA**

Sottoradice | **Piccola falegnameria popolare**

Mangiafuoco | **Miskia miskia**

Tipografe volanti | **GULP!**

Libere Libraie | **Letto a letto**

La Terza Luna | **Il forno delle idee**

Non sapevate che per sfornare idee bisogna prima impastarle? Occorre subito rimediare!

> tutti i laboratori sono gratuiti

ORE 21 · CASTEL DEL MONTE

Casarmonica [Ostuni]

**Charlot in primo piano**

*Cine-concerto di e con Mirko Lodedo*

Un incontro extratemporale il grande attore, regista e sceneggiatore Charlie Chaplin, ed un compositore dei giorni nostri: Mirko Lodedo (Le sue colonne sonore -78 ad oggi - sono molto apprezzate nel mondo del teatro e del cinema, tra cui la colonna sonora del film *La Vita in Comune* di Edoardo Winspeare). Attraverso una serie di aneddoti raccontati dallo stesso musicista, i film di Sir Charles, musicati in tempo reale con un pianoforte, una diamonica, un sintetizzatore e una loop station, coinvolgeranno il pubblico in un sorprendente contrappunto, restituendo al contempo la possibilità di sorridere ed emozionarsi.

> tout public · durata 75' · € 6

# ISOLE TREMITI

.....

## giovedì 26 Giugno

ORE 20 · S. DOMINO

Kuziba [Ruvo di Puglia]

**Totò in parata**

Totò aveva dichiarato davanti all'intera famiglia che non avrebbe più messo un piede a terra... come farà a partecipare all'appuntamento a cui la madre generalezza tiene oltremisura? Tutti fuori a vedere come se la caveranno con l'immane parata di famiglia.

ORE 21 · TERRAZZA BELVEDERE (S. DOMINO)

Théâtre Jaleo [Francia]

**Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

di e con Arnaud Vidal e Alice Alban-Zapata

Teatro fisico, teatro di figura, danza e musica

In un bellissimo anfiteatro all'aperto, un susseguirsi di tableaux picareschi in cui danza, musica, marionette e maschere si intrecciano in una galleria di personaggi eccentrici che cercano di nascondere le loro passioni segrete, futili, grottesche, ma profondamente umane... Sette storie dedicate ai sette peccati capitali, come un meraviglioso piccolo cabaret dell'ombra che tutti portiamo dentro. Benvenuti nell'Eden! Il Théâtre Jaleo nasce nel 2017 dall'incontro tra l'attore e scenografo Arnaud Vidal, e la ballerina e musicista Alice Alban-Zapata, spinti entrambi dal desiderio di coltivare un teatro popolare che possa esprimere al meglio il loro eclettismo.

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

.....

## venerdì 27 Giugno

ORE 19 · TERRAZZA BELVEDERE (S. DOMINO)

Kuziba | **Come seme**

con Gianna Grimaldi e Annabella Tedone, regia di Annabella Tedone

C'è un prima e c'è un dopo, c'è un sotto e c'è un sopra, c'è un dentro e c'è un fuori. C'è un piccolo seme e c'è un piccolo bambino... Ma prima del prima, cosa c'era? Un viaggio poetico che ripercorre i ritmi e le scoperte che accadono nella terra - nella pancia? - prima di nascere.

> dai 2 anni · durata: 40' · € 6

ORE 20 · S. NICOLA

Kuziba | **Totò in parata**

ORE 21 · FOSSATO DEL CASTELLO (S. NICOLA)

Cineteca di Bologna/Il Cinema Ritrovato

**Il monello** di C. Chaplin (1921)

Nell'accogliente arena mobile appena costruita dalla Compagnia Nando&Maila, un intramontabile capolavoro del cinema muto all'aria aperta: occasione perfetta per godere del fresco della sera e delle stelle... del cinema!

> per tutti · durata 70'

ORE 21 · TERRAZZA BELVEDERE (S. DOMINO)

Théâtre Jaleo | **Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · € 6

.....

## sabato 28 Giugno

ORE 19:30 · FOSSATO DEL CASTELLO (S. NICOLA)

Marilù D'Andria | **Concerto al tramonto**

Una eclettica giovane musicista alle prese con diversi strumenti prova ad incantare il tempo al tramontar del sole.

> per tutti

ORE 21 · FOSSATO DEL CASTELLO (S. NICOLA)

Nando e Maila [Bologna]

**Kalinka**

di e con Ferdinando D'Andria e Maila Sparapani

Uno sgangherato impresario del circo, Mascherpa, alle prese con la primadonna Maila Zirovna, artista piuttosto pasticciona proveniente dalla grande tradizione circense russa: la felliniana coppia di clown musicali, attraverso duetti, frecciate, screzi e dispetti, ci accompagna in un carosello in cui la musica dal vivo si intreccia con giocoleria e acrobazie, arricchendosi man mano di tenerezza e di poesia. Un viaggio nei personaggi del circo tradizionale, messo in scena attraverso un linguaggio di circo contemporaneo.

> per tutti · durata: 60' · € 6

ORE 21 · TERRAZZA BELVEDERE (S. DOMINO)

Théâtre Jaleo | **Eden. Cabaret per ballerina e pupazzi**

> dai 7 ai 107 anni · durata: 60' · prevendita online, posti limitati! · € 6

## domenica 29 Giugno

ORE 21 · TERRAZZA BELVEDERE (S. DOMINO)

Compagnia Nando e Maila [Bologna]

**Sconcerto d'amore**

*Acrobazie musicali di una coppia in disaccordo  
di e con Ferdinando D'Andria e Maila Sparapani*

Ormai un cult del circo contemporaneo musicale italiano, *Sconcerto* è un concerto-spettacolo comico con acrobazie aeree, giocolerie musicali e prodezze sonore. Nando e Maila hanno fatto una scommessa: giocare ai musicisti dell'impossibile trasformando la struttura del trapezio in un'imprevedibile orchestra di strumenti. I pali metallici diventano batteria, contrabbasso, violoncello, arpa e campane che insieme a strumenti come tromba, bombardino, fisarmonica, violino e chitarra elettrica creano un'atmosfera magica definendo un insolito mondo sonoro. Un concerto-commedia all'italiana, dove si passa dal rock alla musica pop suonata a testa in giù, fino a toccare arie d'opera e musica classica, in un crescendo di emozioni capace di risolvere ogni dissonanza in armonia.

> spettacolo tout public · durata 60' · € 6

## Laboratori

### 18-19-20 Giugno

DALLE 17 ALLE 19 · LA FABBRICA

Universi Sensibili [Asti]

**Villaggio Fragile**

*Laboratorio creativo a cura di Antonio Catalano*

Da alcuni anni Catalano insegue la poetica della fragilità: imparare a lasciarci meravigliare dai piccoli grandi prodigi che ci circondano ogni giorno, affermando la forza delle cose fragili. I partecipanti saranno invitati a presentarsi con un oggetto "fragile" che desiderano condividere: una foto, un ricordo, un articolo di giornale... e creeranno un vero e proprio villaggio fragile, con case, strade, monumenti! Sarà poi realizzato un percorso guidato animato: e questa, per incanto, sarà una bellissima storia.

> dai 6 anni · per bambini e genitori insieme · info e adesioni: 3281558659

sQuolaGaribaldi | **Visti dal basso**

Laboratorio per spettatori in erba a cura di Massimiliano Di Corato

Percorso di scoperta e approfondimento degli spettacoli teatrali proposti dal festival: i piccoli spettatori saranno chiamati a esprimersi su ciò che vedranno, aiutandoci a cambiare prospettiva esprimendo un punto di vista bambino sugli spettacoli in programma.

> info e adesioni: 3404630248

.....  
**Il tempo dei Piccoli** è un'iniziativa a cura de La Città Bambina APS in collaborazione con la compagnia Kuziba, con la direzione di Bruno Soriato. Ideata da Carlo Bruni e sviluppata nel contesto di sistemaGaribaldi, è parte della programmazione culturale delle Città di Ruvo, Terlizzi, Corato, Andria e delle Isole Tremiti, ed è sostenuta dai rispettivi Assessorati alla Cultura grazie all'impegno del Sindaco di Ruvo Ninnì Chieco, del Sindaco di Terlizzi Michelangelo De Chirico e dell'Assessora Daniela Zappatore, del Sindaco di Corato Corrado De Benedittis e dell'Assessore Beniamino Marcone, della Sindaca di Andria Giovanna Bruno e dell'Assessora Daniela Di Bari, della Sindaca di Tremiti Annalisa Lisci, nonché di tutto il personale dei cinque municipi.

Si trasforma in un esperimento collettivo grazie al sorprendente slancio di un eterogeneo gruppo di lavoro che si è riunito attorno all'idea di una Città Bambina da coltivare insieme, formato da: Lella Agresti, Nunzia Antonino, Livio Berardi, Giorgio Baroni, Laura, Rosangela Bellifemine, Carlo Bruni, Roberto Cupertino, Massimiliano Di Corato, Rossana Farinati, Letizia Fata, Adriana Gallo, Alessia Germoglio, Roberta Romano, Raffaella Giancipoli, Patrizia Labianca, Giorgia Lapenna, Daniele Lasorsa, Claudia Lerro, Angela Malcangi, Rossella Maldera, Gabriella e Francesco Malerba, Giuliano Marocchini, Alba Naglieri, Pietro Naglieri, Lucia Pecarrisi, Viviana Peloso, Serena Petrone, Luigi Picarreta, Angelo Piccinni, Tea Primiterra, Bruno Ricchiuti, Enzo Ruta, Marina Santeramo, Carmen Sciscioli, Nicolò Serafino, Alessia Sibilano, Vinci Simeone, Laura Soldani, Beppe Strafella, Sara Suriano, Annabella Tedone, Nicolò Vallarelli, Valentina Vecchio e le dirigenti, gli insegnanti, gli alunni e il personale delle scuole primarie e dell'infanzia del territorio.

**La Città Bambina APS** è l'associazione di promozione sociale nata dopo la X Edizione del Tempo dei Piccoli allo scopo di coltivare e sviluppare il brand *La città bambina*, che si propone di agire sullo sviluppo delle comunità coltivando uno sguardo bambino e adottandolo come motore di trasformazione culturale e sociale. Attualmente aderiscono a un'idea di Città Bambina le Municipalità di Andria, Corato, Ruvo di Puglia, Terlizzi e Isole tremiti; la carovana si è messa in moto con il sostegno del Bando *Ecosistemi Culturali* della Fondazione Cassa Depositi e Prestiti, della Fondazione Megamark e delle aziende Granoro e Agrolio.

**nota in margine:** *Il tempo dei piccoli non rispetta le regole adulte e si muove secondo dinamiche proprie, incrociando la fretta con stupore e dissenso. Non è facile stabilirne misura o durata: non s'inchina a nessuna lancetta. Un'idea si può avere accucciandosi un poco, ma ci vogliono guide sapienti, un binocolo lungo e voler mettersi in gioco.*

.....  
**BIGLIETTERIA** [www.vivaticket.com](http://www.vivaticket.com)

**BOTTEGHINO** Il botteghino sarà attivo, per ciascun evento, nel luogo di spettacolo a partire da un'ora prima dell'orario di inizio.

**ACHTUNG!** *Si consiglia l'acquisto dei biglietti in prevendita, il servizio prevede una maggiorazione di euro 1,50 a biglietto. Sono esenti dal pagamento del biglietto i bambini fino ai 2 anni di età. Il biglietto è personale, il posto è unico e la disposizione dei posti verrà effettuata al momento dando priorità ai bambini.*

**INFO** [www.iltempodeipiccoli.it](http://www.iltempodeipiccoli.it)

info@iltempodeipiccoli.it | fb: La città bambina | ig: la\_citta\_bambina